

善心朱婆婆素里舉殯

子女欲繼續母慈善工作

【明報專訊】上月16日在自家車道被汽車撞斃的高貴林89歲華裔長者朱石琳婆婆，昨日在素里舉殯，約近百名親友及鄰居參加，目睹朱婆婆被撞並為婆婆施救的鄰居夫婦，以及當時幫忙追車的友人，也到場致意，朱婆婆生前熱心參與的慈善組織，則主動前來送朱婆婆最後一程。

朱石琳的兒子朱國項指出，母親總是不具名的捐款給各個慈善機構，每天起牀即到信箱尋找新寄來的募款信件，母親雖然不在，但子女們希望能繼續她的慈善工作。

朱婆婆的二女兒朱國琴指出，母親在1948年隨父親遷居台灣，父親是空軍飛行員，在家打理家務的母親，從來沒有一刻閒着，她常幫助同住「眷村」（軍人宿舍）的年輕夫婦，調解糾紛，還讓社區單親子女，到家裏吃住，在台灣曾當選過好人好事代表。

她說，即使母親是移民到說英語的加拿大，不說英語的她，仍然熱心助人，對於任何組織寄信

要求捐款，她也一定逐封附上現金，並親自走到對街的郵箱去寄。

朱婆婆家人還在喪禮現場播放了朱婆婆生前最愛的歌曲「梅花」，子孫們則合唱朱婆婆常唱的童軍歌曲，代表將延續朱婆婆熱心助人的童軍精神。

朱婆婆在1月16日下午2時發生車禍身亡至今，已經接近三周，高貴林皇家騎警雖然已與可能涉及撞人的司機約談，但之後便無進展，也未對任何人提出起訴。

高貴林皇家騎警昨日說，調查還在進行，有具體結果即會公布。



朱婆婆昨日在素里華麗墓園舉殯。

（張伶銖攝）



駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長莊恆盛率領經文處官員向朱婆婆致意。

（張伶銖攝）



朱婆婆的子孫們在合唱婆婆常唱的童軍歌曲。

（張伶銖攝）

加肝臟基金會冀籌1.6萬元

助疾病研究項目及健康宣傳活動

【明報專訊】加拿大肝臟基金會與列治文加華獅子會宣布將於3月15日舉辦第三屆「為慈善起筷」晚宴，目標為加拿大肝臟基金會籌款1.6萬元，開展其肝臟疾病研究項目並促進卑詩省亞裔社區肝臟健康教育宣傳活動，呼籲公眾攜手關注肝病、正確認識肝臟健康，「早預防比早治療更為重要」。

「為慈善起筷」主席張振華表示，肝病涉及人群廣泛、感染人數多、常引發病變，嚴重威脅人體健康。根據卑詩省疾病控制中心公布的消息，卑詩省肝炎患者為全國平均水平的4倍。

約340萬名加拿大人中患一種或多種肝病，即約佔全國人口十分一。他還說，去年已成功籌款1.3萬元，今年提高籌款目標旨在支持並製作除英語、普通話、粵語之外更多語言的教育資料，更有效地將正確信息傳遞給不同族裔社區。

加拿大肝臟基金會活動策劃及基金籌措者曼斯菲德（Mark Mansfield）說，肝病是「沉

默殺手」，一旦未及時發現治療，病情易迅速惡化，給治療帶來難度也對身體帶來不可估量的傷害。他呼籲人們要定期體檢，不要因害怕被歧視而刻意隱瞞病情耽誤就診。

加拿大肝臟基金會加西區總監朱敏儀表示，乙肝或丙肝為最常見的肝病，但其實肝臟疾病種類多樣，目前已知病種達100多種。本次公眾籌款活動不僅局限於對常見幾種肝病的知識宣傳，還會通過開展各類肝病研究、探索各種肝病防禦措施，向人們提供更多肝病信息和相應治療方案。

加拿大肝臟基金會董事會成員趙汝鵬說，卑詩省亞裔社區肝病感染率高，其中台灣族群的肝臟發病情勢最為嚴峻。他說，本次活動除了通過知識講座、社區交流會、大學社團向公眾、病友和家屬普及知識，還將走進校園，提醒年輕人合理飲食、少飲酒、少飲酒，保持良好的生活作息，提前做好預防肝病措施。他強調，「為了下一代人的健康，早預防比早治療更為重要」。

卑詩小企業獲豁免新回收計劃

【明報專訊】卑詩省環境廳宣布，小企業將可獲豁免參與於5月推行的一項新回收計劃。省府指，豁免措施能讓小企業不用就其包裝物料，向政府支付額外的回收費用，並將受回收計劃影響的企業數目，減至3000間以下。

省環境廳長蒲拉克（Mary Polak）昨日宣布，省府今年5月19日推行的回收計劃，將要求企業就他們用來包裝的物料，支付額外的回收費用，但將會為省內企業提供豁免，減少計劃對小企業帶來的影響。省府指，合資格獲豁免的小企業，需符合以下其中一項條件，分別為：公司每年的收入為一百萬元以下；公司向卑詩省民發放的包裝或印製資料少於一噸；或公司只有單一零售銷售點，並沒有特許或連鎖式經營。

據省府估計，本省逾38.5萬間企業中，只有少於三千間不能獲得豁免而需支付回收費用，令受計劃影響的全省企業，只佔不到1%。

另外，由省府成立的卑詩多元物料委員會（Multi-Material British Columbia, MMBC）將會負責推行回收計劃，並會為企業提供選擇，例如讓使用較少包裝或印刷物料的企業，選擇每年支付一筆固定費用。

如企業每年製造的包裝式印刷物料介乎一至五噸，企業可按照預先釐定的金額，支付費用，並且無需向委員會提供詳細報告。

大溫地區天氣預測

今天	2/6 (四)	2/7 (五)	2/8 (六)
			
晴 -1 - -8℃	晴 -8 - 0℃	晴 1 - -13℃	晴間雲 1 - -11℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-24 - -17	晴間雲
愛蒙頓	-22 - -16	晴
溫尼辟	-24 - -17	晴間雲
多倫多	-13 - -6	多雲
渥太華	-19 - -8	濕雪
滿地可	-18 - -8	多雲
三藩市	9 - 14	晴間雲
洛杉磯	8 - 18	晴
紐約	-7 - 2	雨
香港	18 - 23	晴間雲
台北	17 - 25	晴間雲
北京	-4 - 6	晴間雲
上海	6 - 11	雨
廣州	17 - 25	多雲
新加坡	23 - 32	晴間雲
東京	-1 - 7	晴間雲
悉尼	16 - 23	晴間雲
倫敦	8 - 9	雨



頤東大酒樓

Chef Tony

101-4600 No. 3 Road, Richmond
列治文帝國中心

星期一至五 10:30am-3:00pm • 5:00pm-10:00pm
星期六、日及公眾假期 10:00am-3:00pm • 5:00pm-10:00pm
訂座電話 604.279.0083

隆重開幕 大展鴻圖 生意興隆

以傳統為先 應潮流萬千
品味飲食 講究頤東



明報(加西版)廣告部
仝人敬賀

中國藝術家訪溫交流 出席春晚

【明報專訊】為弘揚宣傳中華文化、豐富海外華人社區文化活動，同時歡度2014農曆馬年的到來，受加拿大中國文化促進會盛邀，中國文學藝術基金會和中國曲藝家協會將在溫哥華舉行「綠葉增春—中國著名表演藝術家馬年新春書畫作品聯展」和馬年「豐盛之夜」春晚兩場文化交流活動。活動負責人李琦表示，今年的活動不僅會為溫哥華民眾提供寶貴的文化交流平台，也為他們帶來一場視聽盛宴。



中國藝術家張鐵林（前左一）、唐國強（前左二）、姜昆（前左三）、戴志誠（前右一）與粉絲合影。（李沅泊攝）

主辦單位昨日在列治文舉行媒體見面會。中國曲協主席姜昆、電影表演藝術家張鐵林、唐國強，相聲表演藝術家戴志誠、周煒，喜劇表演藝術家兄弟組合劉全和劉全等部分明星紛紛出席，吸引眾多粉絲慕名而來。

領隊姜昆介紹，今日上午11時將進行「綠葉增春—中國著名表演藝術家馬年新春書畫作品聯展」及交流筆會。此次展覽的作品出自「中國文聯六君子」覃志剛、姜昆、唐國強、徐沛東、鬱鈞劍、張鐵林之手，他們將通過形式多樣、風格各異的120幅書畫作品展現他們除表演藝術外的書畫才情，弘揚中國文化魅力。同

時溫哥華民眾可現場與藝術家們交流分享創作經驗。主辦單位表示，展出作品僅供觀賞，不會參加拍賣或外售。

戴志誠表示，明晚（6日）晚上7時觀眾還可在河石度假村劇場欣賞到馬年「豐盛之夜」春晚，屆時眾多中國國家一級藝術家們將呈現歌曲、相聲、京劇等一系列精彩演出。

劉全和說，雖然長途奔波倍感疲憊，但仍會為觀眾帶來最專業的演出，讓華人朋友們在歡笑中歡度馬年春節。發布會後，熱情粉絲簇擁上前與藝術家們合影留念，包括來自卑詩大學（UBC）的大學生。

溫哥華影視人協會華埠舉行敬老宴

【明報專訊】溫哥華影視人協會昨日在溫哥華華埠舉行敬老宴，宴請200名長者享受美食，並欣賞歌唱及音樂表演，讓與會長者開心地度過一個精采的年初五。

溫哥華影視人協會會長周秀蘭表示，這是協會首次與華埠獅子會一同舉辦敬老宴，共邀請200多名長者共慶新春。她稱敬老是中國人的傳統美德，作為後輩本來就該對長輩表現敬意，何況自己遲早有一天也會老，應該將心比心尊重長者，所以才決定舉辦敬老宴。

昨日的宴席上，年紀最大的長者為一名93歲的婆婆。影視人協會特地準備許多節目，由會員為長者獻唱，並與長者玩起互動遊戲。本地古箏表演名

家陳傳音，也為長者們現場演奏，精采表演讓與會長者讚不絕口。周秀蘭透露，看到長者們的笑容，便覺得這種敬老活動非常有意義。她稱未來還會繼續這類的活動，但需要看會員們的時間能不能配合，也要看有沒有獅子會這類慈善組織能合作舉辦。



影視人協會成員及表演嘉賓，右六為周秀蘭。（馮仔新攝）

發行人民幣債券贏好評 卑詩省府獲兩國際獎項

【明報專訊】卑詩省府發行人民幣點心債券，獲得兩份國際財經雜誌頒獎表揚。省府聲稱，發行人民幣債券有助強化卑詩與中國的經貿關係。

卑詩省府成為中國以外，首個以人民幣發行債券的政府之後，贏得國際好評。根據省府國際貿易廳發出的新聞稿，省府因為發行人民幣債券，獲得兩家國際財經媒體的獎項。在12月，便獲得金融媒體FinanceAsia頒發的成就獎（achievement award），讚揚其為最佳離岸人民幣債券發行。

此外，省府在下星期，將在英國首都倫敦舉行的第11屆Mtn-i全球及歐洲獎項（Mtn-i Global and European Awards）領取另一個獎項「全球標誌性交易獎」（Global Landmark Deal

Award）。

該批人民幣債券是在2013年發行，利率為2.25%，總金額達人民幣25億元，約合4.28億加元，這是一個擁有3A信用評級的外國發行者所發行最大宗的人民幣債券。省府認為，這次發行人民幣債券，可以分散省府的投資者組合；開拓又一個新的資金來源；而且可以加強省府與中國及亞太地區的財務及經濟聯繫。

Mtn-i是一家專業刊物，專門報道英國、歐洲、美洲以及亞洲等地的債券市場。FinanceAsia也是一家專門報道財務、投資銀行、資本市場等新聞的媒體。

省府認為，這次發行，反映出人民幣在世界市場的重要性不斷攀升。也反映出省府希望進一步強化中國與卑詩省及加拿大之間的關係。

FRANCK MULLER
GENEVE



Black Croco Collection

Master
of
complications™

RODEO
DESIGNERS GOLDSMITHS GEMOLOGISTS
OAKRIDGE CENTRE
604 266 6339